

# EL TELEGRAMA

## DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

### Precios de suscripción:

Madrid, un mes . . . . .	1'25	Ptas
Provincias, un trimestre . . . . .	4'50	"
Número suelto . . . . .	0'05	"

### Redacción y Administración:

CALLE DEL HORNO, NUM. 2.

### ANUNCIOS:

PRECIOS CONVENCIONALES

Pago anticipado

## EL COMERCIO ESPAÑOL

### En Marruecos

Por considerarlo de verdadero interés para el comercio español en este país, reproducimos con gusto los siguientes párrafos de una correspondencia publicada por el nuevo e importante periódico de Barcelona, *Historial* de su ilustrado corresponsal en Tanger.

Marruecos ha debido ser en todo tiempo, para España, el obligado campo de acción de su desenvolvimiento exterior. Por su proximidad á la Península, razón que por sí sola es de inapreciable valor; por el íntimo contacto en que durante setecientos años vivieron los dos pueblos, promiscuidad que dió lugar á un forzoso trasiego de razas, que no pudo evitar pero limitó la idea religiosa; por el tráfico constante que prevaleció entre ambos países; el curso corriente é imprescindible de nuestra moneda de plata, de tipo obligatorio en todas las transacciones mercantiles y por último y para no citar más, por la situación preponderante en que colocó á España la victoriosa campaña de 1859-60.

«Porqué, pues, no ha recogido España todo el fruto que esta larga serie de ventajosas circunstancias le hubiera permitido cosechar. Nosotros lo diremos, en el desarrollo de esta información que nos proponemos llevar á cabo prescindiendo de toda suerte de convencionalismos.

«Para que nuestro trabajo tenga el resultado apetecido, es preciso ante todo, que la opinión consciente, aquella parte vital del país compuesta de productores y consumidores, generalmente neutra en cuanto se refiere á la política, porque nada ó poco espera de ella, y sin cuya poderosa intervención, son, sin embargo estériles todas las conquistas guerreras ó diplomáticas; dirija su atención hacia estas costas, y lleve á su ánimo el convencimiento, la fé, la seguridad indubitable de que aquí en Marruecos, cuya vida está tan íntimamente ligada con la nuestra, se halla el germen de la redención ó el sepulcro, la

ruina definitiva de España.

«Por más desastrosa que sea la situación, no parece haber sonado por fortuna todavía la hora fatal de repartirse la herencia del *enfermo convulsivo*, según la ajustada frase de Bismark, digan lo que quieran los agoreros en política, y no sobrevendrá el fallecimiento tan presto que nos impida tomar posiciones y orientarnos en la dirección que convenga seguir. A este efecto preciso es que ante todo trabajemos por el sostenimiento á todo trance del *statuto quo político*, que es la única garantía á falta de otra mejor, mientras deciden los que á ello están llamados, cuales son nuestras conveniencias y aspiraciones. Una vez definida la línea de conducta, persigamos su realización sin desmayo ni intemperancia; pero con firmeza y serenidad, con ese *esprit-desuite* que tanta fuerza dá á la política internacional de algunas potencias, á fin de que al plantearse la solución del problema de Marruecos, sepan las demás lo que queremos y á donde vamos, y que España sea cualquiera su crédito en la política exterior, no está tan debilitada que se pueda prescindir de ella en negocio que tan directamente le interesa»

## Ecos de la insurrección

(De nuestra información especial)

**Celebrando una victoria.—Moros heridos.—El Schedly enfermo.—El hijo de Bou Amama.**

*Los jefes leales refugiados en la plaza y algunos comerciantes moros, recibieron ayer correos, anunciándoles la victoria obtenida por los imperiales en las cercanías de Uxda. El regocijo de estos es muy grande y todos celebraron ayer el hecho.*

*En la batalla de referencia, murieron sesenta rebeldes y fueron otros muchos hechos prisioneros. A estos les fueron corladas las cabezas, enviándolas co-*

*mo trofeos á Uxda, para que sean exhibidas en las murallas de la plaza.*

*En el Hospital Militar ingresó ayer un moro herido de un balazo en el brazo izquierdo, durante uno de los últimos combates habidos en las cercanías del Muluya.*

*El conocido jefe Ben Selan, suegro del Rogui, fué herido noches pasadas con ocasión de encontrarse en su tienda en el campamento de Sidi Saláh, ignorándose quien fuera el agresor, aunque se sospecha sea un cabo de Beni Bullegi, enemigo de Selan.*

*El conocido jefe del fronterizo campo, el Schedly, se encuentra enfermo, siendo posible que por esta causa regrese del Muluya á su casa de Mezquita.*

*Algunos hebreos venidos de las cercanías Kbdana, dicen que el hijo de Bou Amama, ha sido hecho prisionero.*

*A título de rumor, acojemos lo noticia.*

*Mañana publicaremos una carta del Baghdadi.*

## NOTICIAS

### Administrador

Efecto de sus muchas ocupaciones se ha visto precisado á dejar la Administración de este periódico el Sr. D. Enrique Sanchez Altamira, quien desde que se fundó EL TELEGRAMA, venia desempeñando el cargo con notable acierto.

De la Administración se ha encargado don Mariano Peré.

### Un angel mas

En la madrugada de ayer, subió al cielo á los 23 meses de edad, un hijo del industrial don Saturnino Navas.

Ayer tarde tuvo la conducción del cadáver.

Reciban los padres nuestro sentido pésame.

**Función benéfica**

Con un fin benéfico se celebrará hoy en el Teatro Alcántara, un concierto en el que tomará parte el reputado tenor señor López Cardoso. Comenzará á las 9 1/2,

**Recepción**

La recepción ayer habida en la Comandancia General, asistieron todos los Jefes y oficiales francos de servicio, Comision de la Junta de Arbitrios compuesta por los señores Peré, Serrano y Navarrete, Jefe de telégrafos señor Miret, Ingeniero del puerto señor Becerra y Vicario eclesiástico señor Acosta. El acto se celebró en el salón del trono, recientemente restaurado con tanto lujo como exquisito gusto.

**El «Helvetia»**

Ayer llegó el «Helvetia» descargando buena cantidad de mercancías. Por la tarde zarpó continuando su ruta.

**Conato de incendio**

En la tarde de ayer se inició un ligero incendio en el Almacén de mercancías del muelle.

Apercibidos algunos trabajadores y personas que se encontraban cerca del tinglado, acudieron á sofocarle.

Las pérdidas materiales son de escasa consideración, pues solo ardieron las puntas de unos catorce sacos de azúcar que venían consignados á los señores Benarroch y Siesú.

De ocurrir durante la noche, hubiera adolecido grandes proporciones el incendio.

El origen del mismo debió ser sin duda, el haberse arrojado inadvertidamente alguna punta de cigarro sobre los sacos y debe servir de advertencia, para que se observe mayor vigilancia y se adopten precauciones.

El incendio puso también de manifiesto la urgente necesidad de que se organice un servicio contra incendios, más necesario en nuestra plaza que en ninguna otra, por las muchas construcciones de maderas que en ella existen.

**Telegramas**

De nuestro corresponsal Sr. Almodovar

(Prohibida la reproducción.)

**Las negociaciones franco-española**

Continúan las negociaciones entre nuestro Embajador León y Castillo y M. R. Delcasse, asegurándose que han llegado á una absoluta inteligencia.

Los indicados señores no discuten solo el asunto de Marruecos, sino también las cuestiones en que se hayan interesadas todas las potencias.

También se ocupan del ferrocarril traspirinaico, del que se discuten varios trazados.

Tiene por consecuencia más alcan-

ce del que se comedió, las negociaciones entabladas con la vecina República.

**La huelga de los ferroviarios**

Los empleados de los ferrocarriles persisten en la huelga.

Esta mañana acompañados de sus mujeres, acudieron á la estación de Atocha, pidiendo á los compañeros protección moral y material.

La guardia civil que custodiaba la estación, se opuso á la entrada de los huelguistas, promoviendo algún tumulto.

La benemérita repartió algunos palos, consiguiendo disolver á los ferroviarios.

**Obispo gravísimo**

En los baños Vielaharta, se encuentra gravísimo el elocuente obispo de Salamanca, reverendo padre Cámara. Se teme un funesto desenlace.

**La guerra ruso-japonesa.**

**Preparando el ataque á Puerto-Arturo.—Hostilizando á los rusos.—Viviendas saqueadas.**

Las escuadrillas de torpederos japoneses, están procediendo con gran actividad á limpiar de torpedos la entrada de la bahía de Puerto-Arturo.

Los japoneses han manifestado hallarse dispuestos á sacrificar 2.000 hombres ó cuantos sean necesarios para tomar la referida plaza, cuyo ataque comenzarán tan pronto tengan ultimados todos los preparativos.

El ataque será formidable y como los rusos opondrán tenaz resistencia, la operación costará enormes pérdidas á unos y otros.

Reina gran expectación.

Los kouguses hostilizan con frecuencia á las avanzadas rusas de la Mandchuria.

Los frecuentes ataques de que son objeto los moscovitas, ya por bandidos rusos, ya por los manchues, tiene indignado á Kouropkine, quien se propone adoptar energicas represalias.

Los rusos han saqueado las viviendas de los chinos y japoneses, empleados en las minas inglesas de Tusang.

**De la huelga.—Conferencias.—Coacciones.**

Los huelguistas ferroviarios fueron convocados esta tarde en las cercanías de la estación de Atocha.

Algunos de ellos impidieron la en-

trada en los talleres á los obreros que deseaban trabajar. Un numeroso grupo arrebató sus meriendas á los compañeros que mostraron deseos de reanudar el trabajo.

La benemérita detuvo al presidente de la Locomotora Invencible.

El Gobernador ha conferenciado con los huelguistas.

Se ejerce gran vigilancia en la estación, pues los huelguistas tienden á adoptar temperamentos de fuerza.

**De la guerra**

**La neutralidad en China**

Han circulado insistentes rumores de que el Imperio chino se proponía romper su neutralidad y colocarse al lado del Japón. En Londres se ha desmentido oficialmente tal rumor.

**Ataque Puerto Arturo**

La escuadra japonesa ha comenzado á bombardear á Puerto-Arturo.

Telegramas de Sakarof recibidos esta madrugada en San Petesburgo confirman el comienzo del ataque.

**Indulto**

El Gobierno ruso ha indultado á todos los procesados como rebeldes.

**Congreso Agrícola**

El ministro de Instrucción Pública señor Dominguez Pascual marchará á inaugurar el Congreso Agrícola de Vendrelle.

El de Córdoba ha celebrado sesión de clausura, aprobándose una exposición que se elevará á las Cortes.

**Negativa de Maura**

El señor Maura ha negado que dijera á nadie la cifra á que ascenderán los próximos presupuestos. Añadió que cuanto sobre el particular se afirma, es pura fantasía.

**El Consejo de Estado**

Los Consejeros nombrados para constituir el Consejo pleno de Estado, son los señores Montero Ríos, Groizard, Moret, López Domínguez, Beranger, Echegaray, Silvela y Marqués de la Vega de Armijo.

**Consejo en Palacio**

El Consejo celebrado en Palacio, fué larguísimo. El señor Maura trató extensamente de política exterior y del estado de la huelga, que parece es impulsada por una mano oculta.

**Cambios.**

Paris vista . . . . . 38'50  
Londres . . . . . libras 24'78

**Fallecimiento**

Ha fallecido el Obispo de Salamanca, Padre Cámara.

# Miguel Meliveo

## Cirujano Dentista

Único con título de esta clase en esta Plaza  
 Servicio á domicilio  
 Recíbense avisos.—Jardines, 78—RELOJERIA.  
 El Rey en Sevilla

# Fonda de viajeros

En la calle del Horno núm. 4, con entrada también por la Plaza de la Parada núm. 9, se acaba de abrir al público una nueva casa con el título que encabeza este anuncio, cuyo principal objeto y especialidad es facilitar en la misma cómodas habitaciones, sana alimentación, esmerada asistencia y fino trato al honrado y laborioso gremio de viajeros de comercio, que hasta hoy rehuía acercarse á esta población por no encontrar en ella el alojamiento adecuado á su clase.

Esta casa ha venido á llenar el vacío que se notaba y para salvar esta deficiencia no ha omitido su dueña gasto alguno con el fin de dejar satisfechas las aspiraciones de los más exigentes.

Los precios corrientes son económicos y los extraordinarios convencionales.

### Marcas de fábrica

Por el Ministerio de Agricultura se ha concedido á don Samuel Salama Hachucl, vecino de esta plaza, una marca de fábrica para distinguir tejidos del algodón, que consiste en un castillo sobre escalinata con una bandera á toda asta.

El expediente ha sido incoado por don Agustín Ungria, director de la acreditada Agencia de Negocios industriales y mercantiles, autorizada de Real orden por el Go-

bierno de S. M. mediante la constitución de fianza en la Caja general de Depósitos y establecida en Madrid, calle de Fuencarral, número 2, con sucursales en Barcelona, Valencia, Sevilla y Málaga.

Los que tengan que evacuar asuntos en los Ministerios, recabar informes comerciales, obtener patentes de invención ó registros de marcas, dibujos, modelos, firmas y dominaciones sociales, nombres comerciales, etc., pueden dirigirse á las oficinas de dicha importantísima y antigua Agencia, seguros de quedar satisfechos de sus servicios.

## Junta de Arbitrios

### ANUNCIO.

El día 20 de Junio próximo, á las once tendrá lugar en las oficinas de esta Junta y ante la Sección 4.ª de la misma, la subasta pública para el arreglo de las carreteras á cargo de esta corporación, cuyo presupuesto total es de 77.252'42 pesetas.

Los que deseen tomar parte en la subasta podrán hacerlo á una sola carretera, á dos de ellas ó las tres que comprende el arreglo y podrán consultar los pliegos de condiciones y presupuestos que se hallan de manifiesto en las oficinas de esta Junta.

Estos documentos se remitirán gratis á cuantas personas lo soliciten del Sr. Presidente de esta Junta con el fin de facilitar el medio de que puedan consultarlos cuantos lo deseen.

Las proposiciones deberán ajustarse al siguiente modelo.

D. .... vecino de .... habitante en .... se compromete á ejecutar el arreglo de las carreteras que á continuación se expresan, á cargo de la Junta de Arbitrios de Melilla y con sujeción á los pliegos de condiciones aprobados por los precios siguientes:

Trozo desde la carretera del Polígono hasta el puente de Camellos. .... (en letra) .... pesetas.

Trozo desde la puerta de Santa Bárbara

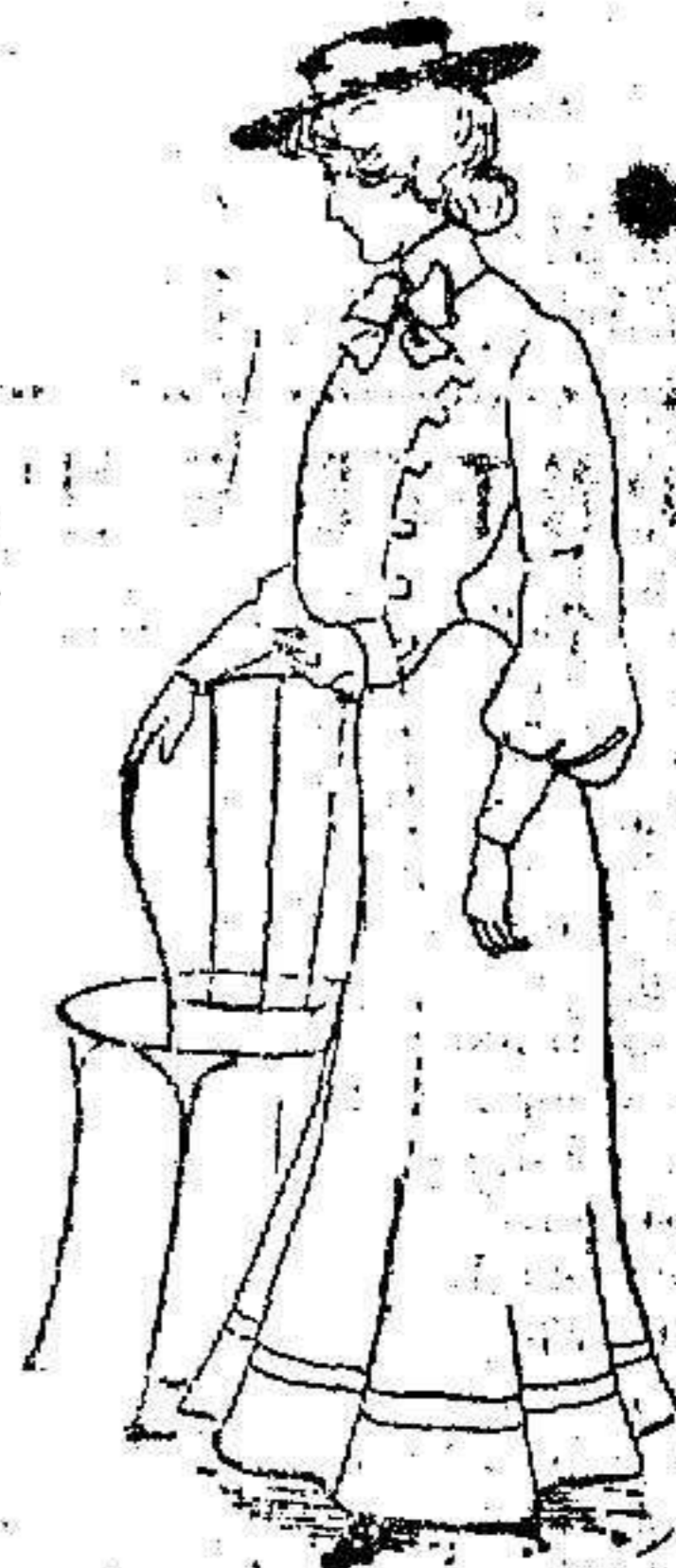
hasta cincuenta metros más allá del puente de Triana. .... (en letra) .... pesetas.

Trozo desde la escuela de niños del Polígono hasta el cauce. .... (en letra) .... pesetas.

Melilla 13 de Mayo de 1904.—El Vocal Secretario accidental, Joaquín López de la Blanca.—Rubricado:

# MODAS

## El último figurín



Traje para campo

Se confecciona con lanilla roja y lo compone una falda muy ceñida hasta su mitad desde donde se ensancha llegando á formar grandes pliegues. El cuerpo suelto en el delantero y abrochado al costado por medio de lengüetas con botones negros. Manga ancha con puño alto, cuello blanco y corbata clara.

Folleín de EL TELEGRAMA DEL RIF (51)

# LAS AVES DE RAPIÑA

todas partes, las pesquisas se extendieron á las calles adyacentes, pero todo fué en vano.

A las siete, cuando las sombras de la noche cubrían ya la población, la niña no había parecido.

La niñera misma, obstinada en buscarla, había desaparecido también.

Solo el cochero y el lacallo se decidieron á volver al hotel con el carruaje vacío.

En vano sería querer describir la desesperación de la condesa.

Preso de terribles ataques de nervios, pasó la noche en tal estado de agitación, que los médicos, que hubo necesidad de llamar, temieron por su vida.

A las ocho de la mañana, sin embargo aun en un estado lamentable, hizo enganchar su carruaje y se hizo llevar al des-

pacho del prefecto de policía.

El magistrado, conmovido, le prometió hacer cuanto estuviere en su mano y dió al propio tiempo las órdenes más apremiantes para la busca de la niña y de la niñera, cuya culpable negligencia era la primera causa de la desgracia.

A esta última se la encontró aquel mismo día, espirante en uno de los hospitales.

Casi completamente trastornada, su razón no se había atrevido á volver al hotel y había intentado suicidarse por medio de la axfisia en una habitación que al efecto había tomado en una fonda.

Aquella misma noche murió.

En cuanto á la niña, imposible fué dar con ella.

Por espantosa que fuera la noticia de aquella desgracia para el general Moncharmont, idólatra de su hija, no podía ocultársele.

La condesa, envejecida en diez días, hubiera querido ir á llevarse la ella misma, para ayudarle á soportar mejor el choque y llorar con él, pero á pesar del mal éxito de sus investigaciones, la desgraciada madre no podía

resolverse á renunciar á toda esperanza. Contaba con una casualidad, como un milagro y continuando sus investigaciones no se resolvía á salir de Paris.

Envió, pues al general un hombre de confianza, encargado de prepararlo verbalmente para el golpe que iba á recibir, y le entregó una carta en que su corazón de madre desahogaba todo su dolor.

El mensajero detenido á cada instante por las dificultades y peligros del camino, obligando con frecuencia para no comprometer inutilmente su vida y el éxito de su misión á esperar la salida de bagajes protegidos por tropas, tardó cerca de dos meses en llegar al cuartel general de Moncharmont.

Llegó al día siguiente de un empujado encuentro con una tribu rebelde y un oficial le hizo saber que el general, el héroe de la victoria, gravemente herido por la explosión de una mina que le había abierto el cráneo y abrasado el rostro, acababa de salir para Argel.

No había por tanto que pensar en desempeñar, por lo menos en mucho tiempo, una misión que podía comprometer seriamente



**Gran fábrica**  
DE  
**Mesas de billar**

**De la Vda. é Hijas**

**JOSE AMORÓS de Barcelona**  
VENTAS A PLAZOS Y AL CONTADO

Paños, bolas, tacos y demás accesorios. Para más detalles dirijanse á David J. Melul, representante exclusivo en ésta plaza.

**J. MONTES É HIJO.**  
1, General Margallo, 1.

Habiendo establecido esta casa, una **SUCURSAL EN EL BARRIO DEL BUEN ACUERDO**, tenemos la satisfacción de participar á nuestra numerosa clientela, convencidos de que tanto en este nuevo establecimiento como en el primitivo, seguiremos sirviendo al público en las mismas condiciones que por superioridad de los artículos que siempre expendemos, nos han obligado á responder á la buena acogida dispensada por el público á este establecimiento.

Oportunamente daremos á conocer los artículos ultimamente recibidos como igualmente los que vayan llegando, no obstante, tener en la actualidad gran surtido de aceites, chacinas, quesos, vinos, liceres, semillas, pastas para sopa, ferrottería, quincalla, pasamanería, perfumería, sedería, peñas, géneros de punto, calzado, juguetes, cristal y loza. Sucursal de J. Montes é Hijo, Barrio del Buen Acuerdo (Pabellones del Sr. Orozco).

**J. MONTES É HIJO**  
1, GENERAL MARGALLO, 1.

**Mil pesetas** al que presente **Capsulas de Sandalo** mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.  
del Pino, 3, Farmacia.

**LA AFRICANA.**

Este acreditado restaurant, acaba de abrir nuevamente su antiguo local de calle de San Miguel.

Bien conocida es del público esta casa para que hagamos pomposos reclamos. Basta decir que á la carta y por cubiertos, se come en esta casa, bien y económico.

**SAN MIGUEL, núm. 12.**

**Economato Militar de Melilla**

Precios de los últimos géneros llegados

	Pesetas
Butifarra catalana, kilo.	4'00
Bacalao noruego de 2ª kilo.	1'15
Id. id. de 1ª id.	1'25
Id. Inglés de 2ª	1'25
Id. id. de 1ª	1'40
Carne de Chicago, latas á 1'15 y	2'00
Pastillas de café con leche, cubo,	5'25
Salmon lata.	1'00
Langosta inglesa, latas á 1'55 y	2'80
Teteras decoradas, con jalea una	3'50
Jarros de pedernal con id. uno	2'40
Aceitunas manzanillas, kilo.	0'90
Id. id. cuñete.	2'00
Id. id. barril, de 1/2 arroba,	400
Chorizos y longaniza de la Alpujarra, kilo.	3'50
Morcilla, kilo.	1'50
Jamón asturiano, kilo.	4'00
Id. de Avilés.	3'50
Id. gallego.	3'25
Sardinias en escabeche, lata de 1 kilo.	1'00
Id. Id. lata de 1/2 kilo.	0'60
Angulas en aceite, lata.	1'30
Congrio en aceite.	1'20
Bonito en escabeche, lata.	1'10

*Precios y clases de galletas inglesas*

auR'a, kilo	5'00
Orange quarters (cuarteados de naranjas) idem.	2'50
Oriental, idem.	5'25
Swis (Suizas), idem.	4'65
Martre d'Hotel, idem.	4'50
Mariás, idem.	2'90
Gam Singer Rosberru (tostada con jalea de frambuesa), idem.	2'85
Cracknel Toy (galleta de té) idem.	5'25

Charivari, idem.	8'05
Vanice Waffer (barquillo de Venecia) idem	4'75
Colonial (galleta de coco), id.	2'20
Dessorters rusks (galleta de postre)	0'25
Mik (leche)	2'10
Bagatelas.	2'30
Sugar Waffer vainilla (barquillo azucarado)	6'30
Cigarrilloc.	2'10
Zoological.	2'00
Chocolate Sandwich (Emparedados de chocolate)	3'00
Cajas en forma de libros, jardineras, etcétera, etc., con galletas finas, á 3'50, 3'35, 1'30, 1'50 y 5'00	

**La "Móda,"**

**ZAPATERIA**  
DE

**Miguel Alcaraz**

Calzado á la venta. También se confecciona á la medida, á precios económicos. Venta de curtidos y taller de corte aparados

**JARDINES**

SERVICIO ITALO SPAGNOLO

**COMPANÍA DE NAVEGACION**



Esto importante compañía ha establecido un servicio regular de vapores entre Melilla y las costas de Argelia occidental de Marruecos, España Portugal é Italia.

Los magníficos vapores «Castellaccio», «Alemana», «Helvetia» é «Hispania», tocan semanalmente en Melilla.

Para informes, dirigirse á su representante en esta Plaza **SR. GALULA**

**Pianos**

Se venden al contado y á plazos, de las mejores marcas nacionales y extranjeras. También se alquilan. Se venden cuerdas de violín, pianos, guitarras y partituras de todas clases.

**FILARMÓNICA**

**Mantolete**

**Academia de Música**

Dirigida por **D. E. Rodriguez**

Plan de estudios del Conservatorio de Madrid

Precios:—Solfeo ó piano, 5 pesetas al mes Solfeo y piano elemental, 7'50—Armonía elemental y piano superior, 7'50.—Solfeo canto, 7'50.—A domicilio, desde 10 pesetas á

**LFORENTIN**

**SANTA BÁRBARA**

Academia preparatoria para carreras civiles y Militares

**DIRECTOR:**

**Capitán de Artillería D. Candido Lobera.**

En este Centro de enseñanza, el más antiguo de los de su clase en Melilla, han obtenido plaza el 75 por 100 de los alumnos presentados en las convocatorias habidas desde 1898.

En la de 1900 obtuvo el número UNO, en Infantería. En 1902, el CUATRO en Ingenieros, y en el año 1903, de NUEVE presentados obtuvieron plaza OCHO, y uno de ellos el número CINCO en Infantería

**Dirección: HORNO 2**